

І гукую наукається,
Я свого не цурається...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакция і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HENDERSON 4-3237
УНІОС: HENDERSON 5-8740
Тел.: з Нью-Йорку:
BARRY 7-4125
УНІОС: BARRY 7-5337

PIK LXVIII. Ч. 106. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ЧЕТВЕР, 8-го ЧЕРВНЯ 1961 6 ЦЕНТІВ — 6 CENTS JERSEY CITY AND NEW YORK, THURSDAY, JUNE 8, 1961 No. 106. VOL. LXVIII.

КЕННЕДІ СТВЕРДЖУЄ СУПЕРЕЧНІСТЬ ЦІЛЕЙ І МЕТОД ВІЛЬНОГО СВІТУ І КОМУНІЗМУ

Президент звітував народом про висліди своїх нарад в Європі. — Єдиний успіх розмов з Хрущовим бачить в зменшенні шансів війни „через непорозуміння“

Вашингтон. — „... Скажу вам тепер, що це були два дуже тверді дні. Не було великої нечестності, втрати рівноваги, не було погрози або ультимативів по жадному боці. Не досягнуто жодної з цих цілей. Не прийнято жодних рішень. Не добуто, ані не плановано добути ніякого показового поступу...“

— Такими словами Президент підсумував висліди своїх розмов з Хрущовим у своїй промові, яку вінголосив в минулий вівторок 6 червня в р. до американського народу через радіо-телевізійну сіть. На початку своєї 20-хвилинної промови Президент довів свій наступ присвятив своїй конференції з французьким президентом Шарлем де Голем і знову прославляв його, як державного мужа і великого лідера західного світу, прославляючи водночас Францію за її післявоєнні успіхи. Він ствердив, що вся його подорож по Європі була „незаступним переживанням“ та що залишив Париж „із збільшеною вірою в західну єдність і силу“.

Президент пояснив, що вже раніше казали йому — де Голь, канцлер Аденauer і англійський прем'єр Мекмиллен — „якого типу людини є Хрущов“, але — мовляв — він, Кеннеді, мусить самостійно приймати рішення, що їх не вислі приміяти ніхто з його союзників ні дорадників і тому він мусів безпосередньо пізнати Хрущова та переконатися, хто він такий. Водночас — він хотів, — представити Хрущову „безпосередньо, детально, реалістично та з нагодою для дискусії і пояснення наших поглядів“. Президент ствердив, що „проваляв між нами не зредуковане в такому короткому часі матеріально, але бодай відкрито трохи більше шляхи для зв'язку“.

Кеннеді бачить успіх конференції з Хрущовим в тому, що „бодай по обох сторонах зменшилися шанси небезпечного непорозуміння“. Найбільшу трудність в розмовах з комуністичними лідерами та взагалі найбільшу розбіжність між вільним світом і комуністами Президент бачить в тому, що „Совєти і ми придиємо цілком інше значення тим самим словам: війна, мир, демократія, народна воля. Мас цілком суперечні погляди на те, що добре і зле, що є внутрішніми справами та що таке агресія. Та понад усе масо цілком суперечні уявлення, яким є світ та яким він повинен бути“.

„Ми віримо — пояснює Президент — у розбіжність — в системі національної свободи і незалежності. Він вірить в експансивну і динамічну концепцію світового комунізму“.



ПЕРЕД ЗУСТРІЧКОЮ ПРЕЗИДЕНТА З ЛІДЕРАМИ КОНГРЕСУ. — Президент Кеннеді (посередній) супроводжує керівників республіканців у Сенаті сенатора Діксона (ліва) та Делла (права), що мас відвізти уїх на місце зустрічі Президента з лідерами Конгресу. З правого боку демократичний сенатор Дж. Вільям Фулбрайт, голова сенатської Комісії для закордонних справ.

Наслідком зустрічі з Хрущовим буде збільшене зброєння Америки

Відень. — Голова Вашингтонського бюро „НІ Таймсу“ Джеймс Рестоу, який їздив з президентом Кеннеді до Відня, стверджує в своїй кореспонденції до названого щоденника, що розмова Кеннеді з Хрущовим переконала його в konieczності збільшення збройних сил Америки та скріплення її зв'язку з союзниками. Кеннеді — запевняє Рестоу — всупереч пропагандивно-оптимістичному тонові заяв Хрущова, виїхав з Відня в песимістичному настрої, прийшовши до переконання, що з Совєтським Союзом неможливо порозумітися ні в одній великій міжнародній справі: ані щодо Берліну і Німеччини, ані щодо припинення атомових дослідів, щодо міжна-

Секретар скарбу Діллон за довготермінову закордонну допомогу

Вашингтон. — Секретар скарбу Даглас Діллон, зізнаючи дві години і 30 минут у Сенатській Комісії Закордонних Справ, домагався, щоб Конгрес ухвалив довготермінову допомогу закордонним країнам, бо тільки тоді можна буде доцільно планувати цю допомогу та дійсно допомогти відсталім державам. Діллон обробляв урядовий проєкт надати на закордонну допомогу в найближчому фінансовому році, що починається 1-го липня 1961, суму \$4,763,000,000 з чого \$2,878,000,000 мали б іти на економічну, а \$1,885,000,000 на військову допомогу. Секретар скарбу стверджує, що великі суми з допомогою закордонні мають бути видані у ЗДА, і тому це не збільшить дефіциту в платничому балансі ЗДА. І так як 80 відсотків із суми, призначеної на економічну допомогу, мали б бути видатковані у ЗДА, а з фондів на військову допомогу аж 90 відсотків залишились б в цій країні. Президент Кеннеді пропонує Конгресові довготерміновий план допомоги запризначеним державам.

Д-р Василь Вишиваний очолює Об'єднаний Комітет — Відділ УНК в Нью Йорку

Нью Йорк. — Відомий громадський діяч д-р Василь Вишиваний був обраний на голову місцевого Комітету Об'єднаних Американсько-Українських Організацій, який сповняє рівнозначну функцію Відділу Українського Конгресового Комітету Америки в цій великій громаді, в результаті загальних зборів, що відбулися минулої суботи, 3-го червня, в приміщеннях Українського Народного Дому. До цієї Комітету очолював мгр. Іван Винник, що відмовився від дальшої кандидатури. Комітет об'єднує на терені метрополітанського Нью Йорку 68 організацій, координуючи їхню працю відповідно до місцевих потреб. Крім д-ра Вишиваного, до Управи Комітету були обрані: п-ні К. Пелешок

ГОТІВКОВІ ПОЖЕРТВИ НА ПАМ'ЯТНИК ШЕВЧЕНКОВІ ДОСЯГАЮТЬ \$ 100,000, З ЧОГО \$ 60,000 УЖЕ ПЕРЕСЛАНО ДО КОМІТЕТУ

Нью Йорк. — Готівкові пожертви на будову пам'ятника Тарасові Шевченкові у Вашингтоні досягають уже 100,000 доларів, з чого кругло 60,000 вже переслаано до каси Крайового Комітету Пам'ятника Шевченкові в Америці, пересилаючи збірні гроші стверджено на нарадах „Малого Екзекутивного“ Комітету, які відбулися тут минулого вівторка, 6-го червня в приміщенні канцелярії Комітету в домі Наукового Т-ва ім. Т. Шевченка. Народи відбулися під проводом голови Комітету Пам'ятника Шевченкові проф. д-ра Романа Смольського і в них, крім нього, взяли участь: ексекютивний директор Комітету Поліп Лисовіч, секретар д-р Ярослав Пачох, касир, Платон Стасюк, директор канцелярії Юлія Ревач і ред. А. Догаля. „Мала Екзекутива“ була створена на останніх нарадах повної Екзекутиви із місцевих або припадково приїхавших в Нью Йорку членів повної Екзекутиви для полегдження їхніх біжучих справ, що не вимагають принципових рішень. Із звітів касира п. Стасюка та директора канцелярії п. Ревача виходить, що пожертви на будову пам'ятника з поодиноких громад налічують кожного дня і загальна сума тих пересланих уже пожертв становить кругло 60,000 доларів. Збори продовжуються в усіх громадах, але багато з них, не завершивши ще цих зборів, зберігають збірні гроші в місцевих щадниках. Таких не пересланих ще до каси Комітету грошей оброщується на щонайменше 40,000 доларів. Комітет рішив звернутися окремим закликом до всіх місцевих Комітетів, щоб збірні гроші негайно, щонайменше з кінцем кожного місяця переслали до каси Крайового Комітету. Подальші підходи відносяться тільки до готівкових пожертв, бо це є десятки тисяч доларів, що до сплати яких немає причин сумніватися. Тим то збірники кампанія на будову пам'ятника Шевченкові у Вашингтоні, хоч трішки, але тільки три місяці, та хоч у цілому ряді громад вона щойно приготув-

АЛІАНТИ НА ВИПАДОК ЗАГРОЗИ ЗНИЩЕННЯ ВЖИЛИ Б АТОМОВОЇ ЗБРОЇ

НАЗЕМНІ ВІПСЬКА СОЮЗНИКІВ НЕ С ТАКІ ЧПІС-ЛЕННІ, ЯК КОМУНІСТИЧНІ, ТОМУ ІСНУЄ КОНФЕ-НІШКЕ ВЖИТТІ АТОМОВОЇ ЗБРОЇ

Вашингтон. — Представник Пентагону заступник секретаря оборони Ровелл Д. Гіларік заявив, що збройні сили Північно-Атлантичного Порузуміння (НАТО) вжили б атомової зброї на той випадок, коли б грозила їм небезпека знищення атомної зброї, що наземні війська комуністичного блоку мають чисельну перевагу. Представник Пентагону казав, що така військова доктрина була запроваджена за президентури Айзенгауера, і вона обов'язує і тепер, як це вже кілька разів заявляв командувач збройних сил НАТО генерал Лоріс Норстед. Гіларік сказав: „Згідно з теперішньою доктриною збройні сили НАТО можуть бути переможені внаслідок меншого їх числа на атаку неатомовими силами комуністичної країни, що є членами НАТО муситимуть покористуватися атомною зброєю“. П'ять американських армійських дивізій в Європі і летунські з'єднання на європейському терені мають атомові ракети і атомові бомби, якими можна користуватися на полі бою. Ця заява заступника секретаря оборони стала напередодні тижня, в якому союзники, згуртовані в НАТО, мають розглядати проблему оборони на випадок комуністичної агресії в Європі. В тій цілі мас прибути до Вашингтону новий генеральний секретар НАТО Дірк Ю. Стіккер. Журналісти запитували заступника секретаря оборони, чи ЗДА

Організація Американських Держав висилає слідчу комісію до Домініканської Республіки

Вашингтон. — Організація Американських Держав вирішила вислати окрему 5-членну слідчу комісію до Домініканської Республіки, щоб перевірити, чи там немає терору після вбивства диктатора Рафаеля Трухільйо. Ця комісія мас вийти в четвер 8-го червня і вона складатиметься з представників ЗДА, Мексики, Аргентини, Уругваю та Панами. На висланні цієї комісії вплинуло те, що теперішній уряд Домініканської Республіки заявив про свою повну співпрацю з цією комісією. До Вашингтону несподівано прибув міністер закордонних справ і Сюзад Трухільйо Порфіріо Геррера Ваєз і обговорював цю справу з семичленним комітетом при ОАД, який займається справою Домініканської Республіки. Представник ЗДА запропонував вислати комісію, яка на місці мала б перевірити, наскільки правдиві є вісті про терор, який мав би шалити в Домініканській Республіці.

Іран потребує \$ 40 мільйонів для рятунку проти банкрутства

Тегеран. — Високий урядовий іранського уряду заявив, що треба найменше \$ 40 мільйонів, щоб урятувати Іран перед банкрутством, яке автоматично призведе також до упадку прем'єра Алі Амینی. Ця фінансова допомога повинна прийти „якнайшвидше“, впродовж тижня, бо ситуація Ірану така грізна, що неможливо ждати довше. Американські керівні чинники бачать надію своєму іранському союзникові, що він ді-

Молодь Шикаго й околиці маніфестувала в поклоні Шевченкові

Шикаго. — Величава маніфестація зустріч на пошану Шевченка, що в ній взяли участь дітвора і молоді всіх шкіл українознавства Шикаго й околиці та всіх молодіжних організацій — осередків СУМА, Пласту, ОДУМ, МУН, „Левів“, студентських товариств відбулася тут у неділю 4 червня у великій залі Національної Гвардії в Гумбольдт Парку при Норт-Кедже стріт. Ця зустріч приїжджала на місце зборів понад 1,000 дітей і молоді згаданих організацій, які в супроводі прапорів і оркестри СУМА-Північ перемаршували до залі, де відбулася дефіляда перед представниками Шевченківської і Громадської комітетів. Після відкриття зустрічі головою мішкільного комітету й організатором цієї імпрези проф. А. Антоновича.

Т-ВО БУВШИХ ВОЯКІВ УПА ВІДБУЛО З'ЇЗД, М. ГРИЦОВ'ЯН ОБРАНИЙ НА ГОЛОВУ

Філадельфія. — Минулої суботи і неділі, 3 і 4-го червня, тут в приміщеннях Горожанського Клубу при 23-ій Бранн вулиці відбувся 9-ий з'їзд Товариства бувших вояків УПА ім. ген. Тараса Чупринки, що відзначав рівночасно десятиліття існування цієї організації. З'їздом, в якому взяло участь 44 делегати із 7 станцій та деякі члени і гості з Канади, провела президія в складі: Лев Футала — голова, Петро Дмитрович — заступник, Ярослав Кіричак і Роман Глушко — секретарі. В рясках а'їзду відбувся в суботу ввечері бенкет, тобто-мастром якого був п. І. Билинський та який включав також містечку програму з участю Марії Лисак, Ярослава Баранецької, Івана Керницького, Богдана Паздраня, Миколи Понеділа та Півота-Рудакевича і Мих. Черешньовського. В результаті з'їзду обрано нову Управу, до якої увійшли: Микола Грицьков'ян — голова, Мик. Сидор — заступник голови, Мих. Шашкевич — секретар, Н. Шкафаровський — касир та Мих. Черешньовський, Я. Кіричак, д-р Богдан Гук, Ів. Повик, Анд. Мицько,

Плянують будувати сателіти, які мають нищити ворожі ракети

Вашингтон. — Легуство в порозумінні з департаментом оборони планує будувати такі сателіти, які могли б виявляти ворожі ракети в кілька минут після їх випущення та за допомогою своїх ракет їх нищили б. Справа цих сателітів знаходиться ще в „стані технологічного дослідів“. Ця програма називається ВАМБІ — Балістичні Місцеві Вуст Інтересит. Треба б збудувати малі штучні сателіти, які кружляли б довкола Землі і могли б негайно виявляти ворожі ракети. Після виявлення ворожої ракети сателіт випускав свою керувану ракету, яка нищила б ворога. Легуство веде переговори з трьома фірмами в цій справі. Дженерал Дайнемікс Корпорейшн, Спеіс Текналоджі Лябораторіє і Рюз Еркафт Компані.

В АМЕРИЦІ

В цих днях в Нью Йорку різні організації, як Ляцари Коломба та робітничі спілки жертвували свою кров для Американського Червоного Хреста. Хто хотів би це зробити, може поінформуватися у Відділі АЧХ, адрес якого лжиком знати в телефонічних книжках.

Генерал-майор Генрі С. Гадж відібра парад у корпусу кадета в Вест Поінті, Н. Й., в дні річного свята цього корпусу. Генерал Гадж має 101 рік, він є найстаршим випускником цієї Військової Академії, яку заснічив у 1881-му році, і є

У СВІТІ

Із Східної Німеччини втекло на Захід впродовж травня ц. р. дальших 4,389 осіб — проголошено в офіційному західнонімеческому комунікаті.

Португальці призначили генерала лезуства Беначіо Агусто Деспіаса генеральним губернатором і головним командантом португальських збройних сил в колонії Ангولا з місцем в Луанді.

Індонезійський міністер військових справ Абдул Харіс Насуціон полетів до Москви для переговорів з більшовиками щодо доставки літаків, підводних човнів і важкої зброї для індонезійських збройних сил. Індонезійський президент Сукарно знаходиться тепер з візитом у Москві.

Французького майора Емі Денуа де Сент-Марка окремий військово-цивільний трибунал засудив на 10 років в'язниці за перехід з своїм першим парашутним полком в Алжирі на бік військового бунту в квітні ц. р. Названий 39-річний майор є французьким старшиною із найбільшим числом військових відзначень за хоробрість.

СВОВОДА SVOBODA

UKRAINIAN newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Address: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.

Агенти Москви

Рішення Найвищого Суду ЗДА з 5-го червня ц. р., яким визнано законність базованої на Акті про крайову безпеку 1950 року постанови про обов'язок зареєстрування в департаменті юстиції комуністичної партії, як організації „комуністичної акції“, і водночас із цим конституційність одного з параграфів Акту Сміта з 1940 року про карання в'язницею за злочин „шкідливої приналежності до партії, яка пропагує насильну зміну уряду, — подія великої, не тільки внутрішньої, але й зовнішньої політичної ваги. Найголовніше значення цих рішень в тому, що вони підтверджують покладену в основу Акту про крайову безпеку 1950 року дефініцію, що визначає організацію „комуністичної акції“ і „комуністичного фронту“, як „керівані в основному“ чужим урядом, який „виконує контроль над усім суспільним комуністичним рухом“. Ці рішення Найвищого Суду дають тепер американському урядові законну і конституційну можливість поширити активну й ефективну боротьбу з комуністичною інфільтрацією, веденою комуністичною партією ЗДА і її прибудинками, як агентствами Москви, а з другого боку, вони будуть важливим засобом для охорони американських оборонних підприємств і засобів проти есентуальних ударів із-зовні.

Загрозу організації „комуністичної акції“ і „комуністичного фронту“, творених і керуваних компартією ЗДА, як агентствами Москви, дуже виразно з'ясовано в офіційно репрезентованій найвищим суддею Феліксом Франкфуртером більшістю членів Найвищого Суду ЗДА, зокрема у встановленні, що Конгрес ЗДА викрив наявність „світового комуністичного руху, контрольованого чужими чинниками, який ставить собі метою встановлення комуністично- тоталітарної диктатури в країнах всього світу і який вже добився накиннення комуністичних урядів в деяких країнах“. Згідно з цим фактичним станом, ствердженням легіслативною владою ЗДА, перепівка якого чи її відкидання не є завданням суддів, цей світовий комуністичний рух працює з допомогою інфільтрації й інших конспіративних та насильних способів у різних країнах світу і має свою широку розбудовувану сітку також у ЗДА.

Розуміючи загрозливість комуністичної інфільтрації і підірваної та шпигунської акції комуністів, як агентів Москви, для ЗДА, американський уряд, як виконавча влада ЗДА, добивався законного визнання для встановлення Конгресом ЗДА заходів по лінії боротьби з небезпечним для свободи і безпеки ЗДА комуністичним рухом протягом понад десяти років, починаючи з 1950 року, значить з часу прийняття Акту про внутрішню безпеку. З того погляду рішення Найвищого Суду з 5-го червня ц. р. є великою перемогою уряду і водночас із цим дошкільною поразкою для американської комуністичної мафії, що з допомогою всіх можливих засобів, явних і секретних, добивалася перед судами скасування спрямованих проти комунізму актів, згаданого вище з 1950 і Сміта з 1940 року.

Тепер, після рішення Найвищого Суду, карта агентів Москви у ЗДА бита. Американська компартія і її прибудинки мусять не тільки зареєструватися в департаменті юстиції, значить, в судах, але й подавати списки своїх керівників і членів, джерела і кількості одержуваних та видаткованих фондів, і водночас із цим на всіх своїх силках зазначувати, що вони вислані такою то й такою комуністичною організацією. Члени зареєстрованих комуністичних угруповань не матимуть змоги працювати в урядових установах і користуватися паспортами ЗДА. Коротко кажучи, вони будуть трактовані, як агенти чужої держави, в даному випадку Москви. В такий спосіб ці комуністичні тоталітаристи, вороги демократії і всіх свобод, будуть позбавлені можливості прикривати своєю злочинною, спрямованою проти безпеки, свободи ЗДА і американського способу життя діяльність покинаних на Конституцію чи на такі або інші поправки до неї, або й закопсировувати цю активність різними назвами і невинними назверх організаційними формами.

Південно-американський котел

Американський амбасадор в Об'єднаних Націях, Адлер Стівенсон, роз'яснив, як спеціальний представник президента Кеннеді, по країнах Південної Америки з метою відвідати кожну з десятих тамошніх столиць, щоб обговорити способи, як найкраще направити тамошню соціально- економічну місію. Адлер Стівенсон не є першим, що відвідав з місією доброї волі до Латинської Америки. Ще у свіжій пам'яті авантюри, що їх Річард Ніксон уклали в 1958-му році зворотної антиамериканської пропаганди студенти в Уругвай, Перу та Венесуелі, як також його конструктивна рекомендація після повертуту до Вашингтону, щоб ЗДА перестали підтримувати реакційно-диктаторські режими в Латинській Америці й сприяли тамошнім соціальним реформам.

Від того часу нашої в Південній Америці у відношенні до З'єднаних Держав змінилися дещо на краще, але загальні відносини не покращилися, а може ще й погіршилися, загострилися. Бо Куба, яку перетворено на союзову базу для експорту комуністичної революції, не є єдиною латинаамериканською бочкою пороку. Такими бочками стала й Домініканська республіка, де саме минулого тижня вбито диктатора Рафаеля Трухільйо, і розсережано з Кубою або з Домініканою деякі інші латинаамериканські країни, і навіть Бразилія з своїм лівим-ліберальним президентом Яніо Квадрасом та консервативним парламентом, і Аргентина з надзвичайно складними відносинами від часу упадку пероністичного режиму, і Парагвай з військовою диктатурою Альфреда Стрессера. Відвідини Адлера Стівенсона обмежені південно- американським континентом. Але ж відомо, що відносини як у Селадій Америці, від Мехіко по Панама, так і в обширі Карібського моря стоять у тісному зв'язку з Південною Америкою.

Місія Адлера Стівенсона має нби на увазі головна практичні економічні справи, пов'язані з допомогою програмою Кеннеді „Союзу для Поступу“. Керівні північно-американські і латино- американські чинники погоджуються, що найкращим способом проти поширення комунізму в Південній Америці є соціальний поступ і економічний розвиток. Тому в початі Стівенсон знаходиться й Лінкольн Гордон, економічний координатор допомогливої акції З'єднаних Держав для Латинської Америки, і Елліс О. Бріггс, недавній амбасадор ЗДА в Греції, добрий знавець південно- американських відносин, який має стати асистентом державного секретаря в справах Латинської Америки. Недавно Конгрес схвалив заплановані ще за Айсентавера перших \$500 мільйонів для допомоги латино- американським країнам. Але фінансова допомога не виперує справи. Бо це стара правда, що найбільшу трудність для перенесення соціально- економічних реформ в тих країнах становлять нехвіта, ала воля, слабкість або нездібність самих тамошніх режимів.

Місія Стівенсона ще трудніша, коли стоється політичної проблематики, зокрема двоох найбільш контрверсійних і актуальних справ: відносини до Куби Фідела Кастра і небезпечності до сусідів диктатури в Домініканській республіці. Хвиля репресій проти дійсних і згоданих змовників на життя вбитого домініканського диктатора не вінує поліпшення тамошніх відносин, а найбільша на всьому американському континенті совєтська амбасада в Мехіко снує щораз нові змови і сприяє заплотам.

15-го липня ц. р. має початися конференція міністрів фінансів південно- американських держав у Монтевідео, в Уругвай, найдемократичнішій країні Південної Америки. Американська дипломатія сподівається, що тамошня атмосфера буде корисна для антикастрієвських розмов. Ясно, що Адлер Стівенсон працює в своїй подорожі над підготовкою ґрунту для найбільшої конференції Організації американських держав для рішень про колективний виступ проти Куби Фідела Кастра. Гостра опозиція збоку Мехіко і в останньому часі Бразилії — це важкий горіх і для доброго дипломата.

ГОСПОДАРСЬКІ ГОРИЗОНТИ

Сьогодні вже виявляється, що економічний ріст у квітні й травні був куди швидший і енергійніший, як це передбачувало. І ця швидкість росту, підкріплена оптимістичними передбаченнями, дещо зашита рівновагу в різних господарських ділянках у відношенні до стопи та відсотка їхнього піднесення з недавньої рецесії.

Отже, в деяких ділянках — повний розгін, наростає продукційний волюмен, затруднення, технологічна продуктивність та зиск, і виглядає тут на найближче майбутнє знамениті. Такий розвиток пойдє в хемічній і фармацевтичній індустрії, у виробництві великого роду синтетиків, пластиків, косметиків, нових текстилів та нових ліків. Виробничий волюмен із надійми на збільшені зиск також наростає в домобудівництві та в продукції всяких послуг для розривкових, товарських, педагогічних, санітарних та інших цілей.

Коли йде про будівельну промисловість, то зауважується рішучий відступ від одиородних домів і збільшений попит на двородні та великі мешкані доми. Явно зменшується запотребування й видатки на харчування, одяг та інші товари щоденної потреби у відношенні до скоро наростаючих прибутків пересічної американської родини. Пропорційно до таких тенденцій споживача і покупу, поодинокі господарські ділянки або інкасуєть великі зиск, або ледве адекватуються на рівні. Хоч би й ставала промисловість, виробництво вже досягнуло 72% своїх технологічних можливостей, має відносно низький зиск на одній тонні проданої сталі.

Недобір у зисках в деяких ділянках народного господарства дає підставу побоюватися наростання цін. Во саме таким засобом індустріальності можуть намагатися рятувати зисковість своїх підприємств в оціх незбалансованих ділянках економіки. Тим то побоювання поступової інфляції доллара збільшуються. Скорість початкового наростання ринкової поправки теж спричиняла побоювання підвищити відсоткової стопи від кредитів. Тому також зауважується збільшену обережність у капіталовкладдах. І хоч демократична адміністрація обіцяє не допустити до наростання відсотків на далеку мету, індустріальні та інвестиційні глибоко в цьому сумніваються.

В автовій промисловості повний розмах, і рівень її продукції та продажів скоро досягне стану з весни минулого року. Поправу помітно у розмаїх транспортуюванні вського добра: есровини, будівельного матеріалу, готових фабрикатів, що також є мірилом господарської поправки.

Але на ринку праці триває застій, і тому адміністрація не барилася з переланання Конгресової своєї проєкту про перевіршків робітної сили. Здається, що такий перевіршків є тепер засобом розв'язати питання безробіття.

Відкраленням же нескристалізованого господарського положення є ситуація на біржі. А саме, вже від поволни триває збільшення продаж облігацій (бондів), внаслідок чого їх ціна обнижжася. Але великий волюмен транзакцій спричинив підвищення зисків із облігаційних операцій. І так від 15-го до 24-го травня середній зиск із

догостермінових облігацій зріс з 3.69 до 3.77%, а з короткотермінових (платні від трьох до п'яти років) — із 3.17 до 3.43% на одну облігацію. Тим часом зиск із акцій обнижжася з 2.88% до 2.54%, досягаючи найнижчого від 1933 року рівня.

Однак, загальногосподарський вигляд, як було зазначено, добрий. Економісти вважають, що, не зважаючи на недавню рецесію та можливе короткотривале ринкове погіршення, 60-ті роки позначатимуться знаменитим розвитком народної економіки. Передбачається, що в 1970 році продукція національної продукції досягне вартості \$800 мільйонів, тобто на \$300 мільйонів більше від теперішнього рівня національного продукту — бруто (GNP). Цей ріст, за передбаченням департаменту праці, Крайово й Індустріальної Ради Палат і Чейза-Мангеттесского банку, зумовлюється багатьма факторами.

До 1970 р. населення ЗДА зростає на 33 мільйони людей, і це відповідно піднесе запотребування на різні речі першої й другої потреби: харчі, одяг, мешкані доми, ліки, апарати і т. ін. Робітня сила побільшиться на 14 мільйонів людей, а молоді у шкільному віці — на 7 мільйонів. Отже, треба буде сильно розбудувати шкільництво. А індустріальне мусить збільшити свої напідатковані та продукційні видатки, щоб доставити на ринок відповідну кількість товарів.

Виходило б, що саме прискорення людності буде основним фактором у рості економіки на найближчих десятих років, і це є заперечення давньої малотузіанської або модерної неомальтузіанської теорії, що застрашує людство маривом нужди у вселюдній експлоатії перелюднення. Не тільки клас меркантилістів, але в модерних часах і націоналістична економічна школа, і т. зв. теорія економічної стагнації, перепропанована до деякої міри Кейнсом і Гензеном, доілюювали ріст населення, як основний елемент економічного розвитку. Різниця тільки в тому, що меркантилістичний і націоналістичний напрями розглядали населення із точки зору його продуктивної спроможності, а Кейнес та його послідовники — з точки зору його споживчої сили. Однак, поминаючи аналіз питання, треба такі подоготис, що у відношенні до ЗДА ріст населення ще на довгі роки залишиться додатковим фактором в їхньому господарському розвитку.

Нова демократична адміністрація продовжує послідовно свою політику „нових обрів“, і у її вселюдній уряд щораз сильніше натискає на великий і до деякої міри монополістичний промисел. Преслідуються монополістичні настановлення цін. А 22-го травня прийшло несподіване рішення Найвищого Суду у справі компанії Дю Понт і Дженерал Моторс. Вже кілька разів ця справа була перед судом. А суть її така: Компанія Дю Понт мала у своїх руках акції компанії Дженерал Моторс, на \$63 мільйонів і таким чином контролювала та вирішувала у великій мірі інтереси і долю цієї великої автомобільної спільки, яка у свою чергу має рішальний вплив майже на всі галузі індустрії ЗДА. В такий спосіб створювалася величезна монополія системою. Десь три роки тому

Ярослав Пастернак

„АРХЕОЛОГІЯ УКРАЇНИ“

(Із Слова на зустрічі з громадством у Торонті 22 травня)

Заки ще дїстанете „Археологію України“ до рук, я хотїв би дати коротку інформацію про зміст цієї книжки.

Археологія України, назва якої тут часто повторюється і яка є причиною нашого зібрання — це першана історія найдавнішого населення України, писана на підставі йоох збережених матеріальних залишків. В порівнянні з іншими науками вона є доволі молода, й відношення до них, головне до історії та антропології, було ще на переломі XIX - XX ст. не зовсім з'ясоване. Сучасна археологія — самостійна наука в групі історичних наук, з власними матеріалами та власними, нею тільки вживаними методами праці.

Завданням археології взагалі є добувати розкопками із землі нові матеріали для розкриття духової й матеріальної культури населення даного краю та взагалі всіх виявів його творчого духа, винахідливості і мистецьких настанов. Сповідуючи це велике завдання, археологія України пересуває початки історії нашої батьківщини на багато тисяч років назад, перед перші писані історичні джерела, виявляє її праісторію, перші початки культури, цивілізації, релігійних вірувань, економіки, торгівлі, організованого життя, державно-творчих процесів та їх завершення — формування нації. Може дивним здаватися, що власне сьогодні, в часі гігантського розвитку науки й техніки, коли ми всі з напружкою думасмо й глибоко в майбутнє, є виразно помітне зацікавлення давньомисливим, зокрема зростає з дня на день, охоплює чимраз ширші круги громадства, і віддал між спеціалістом — археологом і читачем його праці стає чимраз менша. Часті статті в часописах і журналах та численні популярно-наукові праці інформують про найновіші відкриття й методи археологічної праці, а студіювання чисто наукових праць підносить інколи аматорів до класу теоретичних фахівців.

В Україні перші вияви зацікавлення старовиною слідні вже в княжих часах. Піонерську працю в цій ділянці науки робило освічене українське духовенство, київські літописці, і перший, що став великим питанням, треба такі подоготис, що у відношенні до ЗДА ріст населення ще на довгі роки залишиться додатковим фактором в їхньому господарському розвитку.

Нова демократична адміністрація продовжує послідовно свою політику „нових обрів“, і у її вселюдній уряд щораз сильніше натискає на великий і до деякої міри монополістичний промисел. Преслідуються монополістичні настановлення цін. А 22-го травня прийшло несподіване рішення Найвищого Суду у справі компанії Дю Понт і Дженерал Моторс. Вже кілька разів ця справа була перед судом. А суть її така: Компанія Дю Понт мала у своїх руках акції компанії Дженерал Моторс, на \$63 мільйонів і таким чином контролювала та вирішувала у великій мірі інтереси і долю цієї великої автомобільної спільки, яка у свою чергу має рішальний вплив майже на всі галузі індустрії ЗДА. В такий спосіб створювалася величезна монополія системою. Десь три роки тому

Найвищий Суд став без настанови, що складалася з двох частин: перша вимагала залишення статусу кво, але давала йому право приймати нові рішення, згідно з яким Дю Понт протягом 10 років має позбутися власності акцій Дженерал Моторс на \$63 мільйонів, що значно послабить монополістичний характер концерну. Біля одного мільйона власників акцій обох компаній глибоко зацікавлені в цьому судовому рішенні, яке може принести їм втрати в сумі 3 - 5 мільйонів через додаткові податки та знижку цінності їхніх акцій на ринку.

Виходить, як перший археологічний журнал в Одесі. Сьогодні число публікацій, за приблизними обчисленнями, доходить вже до 8.000. Подаючи більшість цих праць подає тільки звіти з окремих розкопок чи розробок деталей у вузьких ділянках або територіальних границях. Відчувається, отже, пекуча потреба дати загальну картину охоплення цілості всіх праісторичних часів і всіх українських земель. Тому в Києві подалися в останніх роках того роду праці, а я написав тепер „Археологію України“, яка саме перед Вами. Вона змістом подібна до тамтих, але між нею і ними є засадничі різниці.

1) Совєтські праці колективні, їх писало дрібними частинками багато різних авторів, тому в насвітлюванні фактів і матеріалів не видно одної чіткої провідної думки. Позірно односторонні, вони інколи протирічать собі. „Археологію України“ писав я сам один, і за провідну ідею взяв етнологію — формування українського народу шподоу тисячоліть.

2) Совєтські автори узгадують Україну тільки в її сьогодиншій політичній границі. Західні області в них дуже обкреслені, подані матеріали дуже скупи, побижно трактовані й неспірно насвітлені. Бо розкопки ведуть там більшістю москалів, не українців. Закарпаття майже цілком поминене. В „Археології України“ я взяв до уваги всі українські етнографічні землі, від Кавказу і Кубані по Полісся, Підляшшя, Холмщину, Лемківщину й Карпатську Україну.

3) В совєтських працях нема поданої історії археологічних досліджень в Україні, виходило б — їх розпочала тільки совєтська влада. На ділі вони мали тоді вже свою 300-літню історію, яку я докладно подав в одному з перших розділів „Археології України“, wraz з фотографіями передових українських дослідників, що піонерами були в ділянці археології України і поставили дослідження на наукову базу.

4) Після останньої війни археологія в СССР була проголошена гостро-політичною наукою, підчищеною завданням комуністичної партії, і стала важливим знаряддям внутрішньої і зовнішньої пропаганди. Автори праць належали до державної політичної диктатури, а вже тоді добивалися до них і підсавують факти, одні тенденційно перекопують, другі фальшиво насвітлюють, беруть до них цисо соціологічний підхід, осуджують їх з точки зору совєтської ідентичності і тим зовсім ігнорують засади наукового об'єктивізму. Проблеми економічного розвитку племен не раз ставали в абстрактній формі без притягнення конкретних археологічних матеріалів. В „Археології України“ я ставив ці матеріали все на першому місці, збирав доступні мені факти, докладно розглядав і аналізував їх і аж тоді робив на їх основі, безсторонні, об'єктивні висновки.

5) До 1952 р. совєтських археологів обов'язувала педонаукова теорія совєтського лінгвіста Я. Марра про місцевий, стадіальний розвиток усіх племен і народів, які будь-коли в праісторичних часах мешкали на землях України. За цією абсурдною теорією колючі орди скитів і сарматів не прийшли з Азії а тільки були автохтонами в Україні і тим самим предками українського народу. За тою теорією також, готи не були зайшлими з півночі германськими племенами.

(Зачінення на стор. 4-18)

ку різними пташиними іменами — зозулькою, голубкою, ластівочкою і навіть перепілкою — і голуби її та цілувала, чого давно не практикував.

— „І любляти ти дам, як Іуда!“ — подумала гірко.

А вночі Загурський зробив виласку. Не дуже житу.

Як відомо, порушники законів (чи то гангстери, чи ті ж прелюбодійники) часто визначаються великою винахідливістю і даром оригінальності. Який такий натурі в мистецтві, то було б краси. На жаль, там домінує лише штамп... І Загурський не був винятком.

Вісті УНСоюзу

„Трибуна УНСоюзу“, що появляється з кінцем кожного місяця разом з організаційним і касовим звітами УНС, у травні не появилася з уваги на річні наради Головного Уряду УНС. Матеріал, що був призначений до травневої „Трибуни“, буде використаний в червневому числі, що появляється нормально з кінцем місяця.

Шикаго — Південь шанувало пам'яті бд. п. Дмитра Галичанина. Братство св. Ап. Петра і Павла, Відділ 220 У. Н. Союзу на своїх зборах в дні 13-го травня, 1961 року шанувало пам'яті головного передсідки бд. п. Дмитра Галичанина молитвою, за спокій його душі, та одиородним мовчанкою. Доводить про його життя і заслуги для УНСоюзу і українського народу виступили п. Михайло Харів, передсідник Братства.

З тієї також нагоди Братство зложило, замість квітів на могилу бд. п. Дмитра Галичанина, квіт 25 доларів на будову Духовної Семінарії св. Василя Великого в Стемфорді і квіт 25 доларів на будову пам'ятника Т. Шевченка в Вашингтоні.

Окружний Комітет Відділу УНС, Кіллленд та околиш, дав ширші схвалення, на яких обговорено справу організування нових членів. На цих зборах шанувало пам'яті сд. п. Дмитра Галичанина, головного передсідки Українського Народного Союзу та президента Українського Конгресового Комітету, і рішено зложити, замість квітів на могилу, 100 доларів на будову Української Колегії св. Василя в Стемфорді.

Члени 125 Відділу УНСоюзу, Сестриства Благочиння у Шикаго, свід за пожертвами з відділової каси та членів Управління, зложили дальші пожертви на будову пам'ятника Шевченкові у Вашингтоні, замість квітів на могилу сд. п. Дмитра Галичанина. Цими жертводавцями були: Максим і Марія Лєсківські — \$25 та Мартин і Меланія Войтків \$5.

Відділ УНСоюзу в Понг-ставні Огайо, ч. 119, 140, 218, 230, 274 і 345 зложили замість квітів на могилу бд. п. Дмитра Галичанина, покійного передсідки УНСоюзу по \$10 на будову пам'ятника Тарасові Шевченкові у Вашингтоні, разом \$60.

Товариство ім. св. Володимира, 114 Відділ УНСоюзу в Шикаго, Іл., зложив свій даток на будову пам'ятника Т. Шевченкові у Вашингтоні в сумі \$100.

Братство св. Михайла, 121 Відділ УНСоюзу в Ром, Н. Й., перевело на своїх зборах уклад пожертвувати з Відділу на будову пам'ятника Т. Шевченкові у Вашингтоні \$100. Вушлий доволітний передсідник цього ж Відділу Дмитро Іванів зложив перший на цю саму ціль від себе \$30, секретар Відділу Олександр Гадз \$25, Братство св. Івана Хрестителя, 165 Відділ УНСоюзу, зложив на пам'ятник Шевченкові \$25, по \$10: Олександр Яворський і Теодор Крайвек, по \$5: Михайло Гадз, Володимир Гадз, Іван Войко, Никола Ткачук, Василь Губаль, Василь Бих, Василь Гадз, Василь Чуйко. — Зібрани разом ці всі пожертви переслав до гол. канцелярії УНС секретар 121 Відділу УНСоюзу п. Олександр Гадз, чеком на суму \$240.

Життєве забезпечення це та кож оцандість. В потребі одержити позику на свою грамоту. Забезпечіться в Українському Народнім Союзі.

СВОВОДА SVOBODA

SUBSCRIPTION RATES:
One year \$ 12.00
Six months 6.25
Three months 3.25

Jersey City & Foreign Rates:
One year \$14.00
Six months 7.50
Three months 4.00
For UNA members monthly 65¢.

ПЕРЕДПЛАТА:

На рік \$12.00
На рік року 6.25
На три місяці 3.25
В Джерсі Сіті і закордоном:
One year \$14.00
Six months 7.50
Three months 4.00

Для членів УНСоюзу, чоловіків і жінок, — 65 центів місячно. — За кожну зміну адреси платиться 10 центів. Статті і дописи, підписані авторами, не можуть відкликати поглядом Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріали. Незамовлені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор собі не-фірмово застерігає допущення задресовану кошту а відповідно поштовою оплатою. За зміст оголошень Редакція не відповідає.

С. Риндик

СНОВИДА

(Історія одної ночі)

(2)

До цієї компанії пристав, як уже попереді сказав, Загурський. Зона зустріла свіжого гостя з чарівною усмішкою на своїх майже дитячих устах. До того ще привітала його польським привітом і з варшавським проносом. І Загурський захопився доностями. І вже на перших вечірніх побаченнях, що в цій пристані міг простояти довго. Тільки одна дрібниця не зовсім йому подобалася. У сальоні панувало дуже пісний етикет. Дивлячись збоку, можна було подумати, що то не забава, а сходина якоїсь релігійної секти. Мова, рухи і вся

поведінка були дуже скромні, а теми розмов часто крутилися коло звичайних речей. Сама господиня раз-у-раз давала зауваження, що належить до дуже побожних і цнотливих жінок.

— Знаємо таких цнотливих! — казав Загурський, ідуши з перших вечериць. — Варшавське золото! Вавилонська гримина, що відас сляту та божу.

Але пізніше переконався, що це шпир душа. Ніякого лукавства. Тільки складається з двох половин: надземної і земної. До півночі носиться понад землею, а по півночі оглядається на землю.

— Так і повинно бути, — казав Загурський. — Усього в міру.

І поклав ужити всіх своїх засобів, усіх привабів і прилежності, щоб надхнути Зоніне серце охотою мати його за сідни при собі. І незабаром стала пригода, коли йому в цьому особливо пощастило.

Кожну людину побирає охота махати руками, ногами, головою і всім тілом, коли воно чуже мислю. І тому кожна людина могла б бути диригентом, який мала відповідиний темперамент і сміливість проробляти ці вправи привселюдно. Загурський мав одне і друге. Тож, коли однієї ночі проспівали другі пісні і в зв'язку з тим надійшла пора на весілляшню частину вечериць, господиня звернулася до гітариста і спиталася, чи не має він чогось задушевного на сьогодні. Той негайно вдарив у струни і заспівав:

„Чорні очі,
Велик грудь
В твоїх очіх
Мне спати не дають.“

Парубочество моментально прилучило до співу свої голоси, а Загурський надхнувся до тієї міри, що вивисився на середину хати і почав диригувати, віддаючи руками і пальцями всі нюанси романсу. При слові „спати“ він розпростер далеко руки, втягнув глибоко в плечі голову і привів майже до самої підлоги. Ефект був великий. Частини теорії негайно замовкла, частини перейшли на мурмур, а частини завершала так неохоче сильно, що біда Зона мусіла затуляти вуха. Приблизно так само поділялися інші голоси, реагуючи на рухи Загурського. Зона це кожно дуже сподобалося, і вона сказала Загурському:

— Мій капельмайстер!

Цей успіх саморозда, що

не вчився на високих консерваторіях і не проходив класи диригентури, а досягнув такого

Д-р Роман С. Гойлат

НОВИЙ РЕКТОР УВУ — ПРОФ. Д-Р ЮРІЙ ПАНЕЙКО

Минуло 75 років з дня народження проф. д-ра Юрія Панейки, нового ректора Українського Вільного Університету в Мюнхені, визначного науковця європейського масштабу.

Проф. д-р Юрій Панейко народився 3-го квітня 1886-го року в Золочеві, в Західній Україні. Там закінчив 6 клас гімназії, після переїхав до Львова де в 1905 році склав іспит зрілості з відзначенням. Того самого року записався на факультет права і політичних наук Львівського університету і закінчив студії в 1910 році ступенем доктора права. В тому ж році вступив до австрійської політично-адміністративної служби, займаючи там згодом визначні пости.

В студійних цілях виїхав в 1911 році до Німеччини, де на університеті в Галле студіював спеціальні питання державного і адміністративного права. Там він написав під керівництвом проф. Едгара Лейнінга наукову роботу на тему: „Самоврядування міст у східних пруських провінціях в порівнянні з містами в Галіччині“, яку закінчив в 1912 році (227 стор. друку).

В тому ж році Ю. Панейко виїхав до Відня, де працював науково на Віденському університеті під керівництвом проф. Едмунда Бернадіка над темою „Право народів в Росії“.

Щоб поширити й нести найважливіші статистичні і політичні дані до цієї праці проф. Панейко за порадою професора виїхав в 1913 році до Росії де й працював в Імператорській Публічній Бібліотеці в Петербурзі над тими проблемами.

Після першої світової війни він виїхав до Швейцарії для студій над новою працею на тему „Генеа і підстави європейського самоврядування“. В 1926 р. цю працю опубліковано в Парижі.

Цей твір, справді європейського масштабу, заповнив д-р Панейко визначне місце в колі європейських правників-науковців. На його основі він став в тому ж році доцентом адміністрації і адміністративного права на Краківському університеті. 1928 р. покликав його на кафедру надзвичайного професора університету у Відні, а в 1936 р. найменовано його звичайним професором того ж університету. В 1931 р. вибраний його деканом факультету права і суспільних наук. В 1934 р. по-

кликали його на члена Комітету Трибуналу в Варшаві, і ним він був аж до виїзду II-ої світової війни.

Після II-ої світової війни проф. Панейко на якийсь час переїхав до Мюнхена, де запросили його до Українського Вільного Університету в Мюнхені на кафедру адміністрації і адміністративного права. В тому році він був обраний ректором УВУ і цю функцію виконував протягом двох каденцій. На тому пості проф. Панейко доложив старань, щоб надати УВУ легальні основи. Під час його ректорської каденції баварське Міністерство Освіти і Віровизнання своїм декретом із 16. вересня 1950-го року (№. XI-60710) визнало УВУ за високу школу з правом надання університетських титулів.

В найбільш компетентному всесвітньому каталозі наукових установ „Мінерва-Ярбук дер гелертен Вельт“ знайде читач на стор. 563/4 том I, 1952 рік поруч Мюнхенського німецького університету відзначено й Український Вільний Університет із поименним складом професур.

Переглядаючи бібліографію вчених європейських народів, знайде читач між визначними європейськими науковцями й ім'я проф. д-ра Юрія Панейки.

Ми не вичисляємо всіх наукових праць і вкладів до різних законодавчих матеріалів, що доходить 90-ти. Наукова адміністрація — правна систематизація Польщі в великій мірі базувалася на його наукових досягках і тезах, як одного з найкращих знавців адміністративного права. В польських правничих працях і розвідках ім'я проф. Панейки має своє заслужене й почесне місце. Ряд теоретиків адміністративного права покликується на нього і визнають його науковий авторитет.

Тепер проф. Панейко, не зважаючи на свій вік, працює над проблемами державної адміністрації, спираючись на своїх дотеперішніх дослідках і життєвій практиці. Він славний український вчений, що може сказати в цій справі своє авторитетне слово.

Зайнтересування проф. Панейка не кінчаються на адміністративно-правній діяльності. Його вроджений нахил до мистецтва й краси, до найвищих цінностей духа, до шукання відвічних життєвих істин — веде його на вершини, не кожній людині доступні. Гостро виступаючи проти брехні й обману, він веде своїх учнів на дорогу європейської культури, плекас в них чисті характери. Студентська молодь думає так про нього: „Людина, яка виказала стільки любові й труду, яка, не дивлячись на свій вік, стала найкращим приятелем і дорадником молоді, відірваної від рідної Землі людини“.

Проф. Панейко виступав на сторінках преси в „Свободі“, „Сучасній Україні“ в „Християнському Голосі“ він друкував статті на різні теми.



Проф. д-р Юрій Панейко

Ювілей 75-ліття ректора УВУ проф. д-ра Юрія Панейка

27-го травня Українська Вільна Академія Наук в Німеччині та факультет права і сусп. - економічних наук УВУ в Мюнхені влаштували академію з нагоди Ювілею 75-ліття відомого українського вченого ректора професора д-ра Юрія Панейки.

Свято це відбулося в конференційній залі мюнхенського Дойчес Музеум. Щоб ушанувати Ювілята, взяли участь численні наші громадяни на чолі з духовенством та представниками української науки, політики і суспільно-громадських установ. Також ушанували своєю присутністю свято німецької науки проф. д-р Е. Кошмідер, голова славістичного семінара Мюнхенського університету та проф. д-р Г. Штайнмюлер, директор Ост — Інституту в Мюнхені.

Свято відкрив декан факультету права і сусп. - економічних наук УВУ проф. д-р Ю. Студинський. Основну доповідь про наукову діяльність Ювілята виголосив проф. д-р В. Орелський. Він подав історію Українського Вільного Університету, який в цьому році святкує 40-ліття своєї діяльності, а далі на її фоні змалював постать Ювілята як науковця і педагога. Описав видатну діяльність д-ра З. Соколюк, бувши учнем Ювілята, який підкреслює педагогічну діяльність проф. д-ра Юрія Панейки. Далі секретар факультету права і сусп. - економічних наук УВУ д-р В. Квасницький відчитав надіслані привітання ім'я Ювілята. Надзвичайно тепле привітання для Ювілята наспіло від Архископа Апостольського Візитатора для України Католиків у Західній Європі Кир Івана Вучка. Далі привітали — від о. митр. прот. П. Дубицького, який привітав Ювілята від імені Української Автокефальної Правос. Церкви, від НТШ в Америці, Товариства Прихильників УВУ ЗДА та Канади, від професорів, кол. студентів Ювілята і поодиноких осіб майже зі всіх країн.

Особливо теплими словами від Списка Платона Корняля, Апостольського Екзарха для українців католиків у

Західній Німеччині вітав Ювілята о. прелат проф. П. Голдинський та інші. Від славістичного семінара і мюнхенського інверситету привітав Ювілята проф. д-р Е. Кошмідер, проф. д-р П. Курінний від УВАН у Німеччині.

Вкінці промовив Ювілята, який зворушено дякував за відзначення його Ювілею. В своїй глибоко змістовній промові він скараризував діяльність професора як шукача наукової правди; і педагога, як учителя і наставника молоді. На закінчення своєї промови Ювілята закликав молоді до шукання в житті й науці вічних правд. Миле академічне свято закінчилося відспіванням студентського „Гавдеамус“. Ювілей зафіксували. По святі відбулося прийняття в одній зі залей Кінстлер галерії.

В. Д.

*) Кітчикю квітів від українського студентства вручила Д. Горюніська.

*) Представник Куби повідомив про те, що підписано торговельний договір із комуністичною Чехо-Словаччиною, згідно з яким має відбутися німична торгівля між цими країнами вартості \$8 мільйонів. Куба дасть рибу, овочі, нікель і манган, а чехи текстильні машини, ліки, авта та кобальтові „бомби“.

УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

● Академія на пошану пам'яті Т. Шевченка відбулася в Нью-Йорку, Н. Дж., в суботу 13-го травня ц. р., заходом окружного Шевченківського комітету під проводом інж. Дмитра Демидова, який виступив теж із голосною промовою про Шевченка. На далішню програму склалися виступи хору „Кобзар“ під керівництвом д-ра Антона Рудницького та інші мистецькі точки. Ширше звідомлення з Академії, написане п. Василем Григоренком, буде надруковане в одному з чергових чисел „Свободи“.

● Пам'ять Шевченка в сторіччя його смерті шанували українці Саскатуу, Саск., величавим святом, влаштувавши заходом місцевого Відділу КУК у репрезентативній залі театру „Кантольд“ 30-го квітня ц. р. Програма свята включала ряд мистецьких виступів і крім того Шевченківську виставку в голосній Публічній Бібліотеці Саскатуу. Допи про це свято буде надрукований згодом.

● Благословення української вищої школи в Дітроїті, заснованої заходом декана Дітроїту і парона Гемтреку о. д-ра Степана В. Кнапа, відбулося в неділю 7-го травня ц. р. Довершило благословення Владика Кир Йосиф Шимонюк в сослуженні 3-х священників, проповідь вголосив Елр. о. Пашак, оди із сослуживців школи вв. Юрія в Нью-Йорку. Докладніший опис цього посвячення буде надрукований незабаром.

● Загальні збори Філадельфійського Відділу Товариства Українських Інженерів відбулися у Філадельфії в суботу 20-го

травня ц. р., під проводом прездії, що її очолював інж. М. Каплістий. Нову управу обрано під проводом інж. Я. Цюка. Звідомлення із зборів буде вміщене у „Свободі“ найближчими днями.

● Концерт відомої української челястки Зої Полевської відбувся заходом Ліги Української Католицької Молоді в Балтиморі 30 квітня ц. р. Виступала Зої Полевська при фортепіановому супроводі її батька проф. Миколи Полевського. Рецензія з цього концерту буде надрукована найближчим часом.

● Обговорення Восьмої Містецької Виставки Об'єднаних

Мистців України в Америці, яка проходить тепер в ЛМІСлобі в Нью-Йорку, відбулася в п'ятницю 9-го червня ц. р., в приміщенні ЛМІСлобу при 149 Другій Еніно в Нью-Йорку. В обговоренні беруть участь проф. Любомир Кузьма і проф. Антін Малюха.

● Наукове засідання Комісії для вивчення історії української жидівської взаємодії з доповіддю Всеволода Голубничого п. н. Місце і роль жидів у суспільстві Совєт. України перед другою світовою війною“ відбулося в суботу 10-го червня ц. р., о год. 7.30 в залі Українського Інституту при 2 Іст 79-ї вул. в Нью-Йорку.

В СОРОКОВИЙ ДЕНЬ після смерті Мого МУЖА, Нашого БАТЬКА і ДІДА

сл. пам'яті ІВАНА МІРЧУКА

відправиться

ПАНАХИДУ

в НЕДІЛЮ, 11-го ЧЕРВНЯ 1961 року
в год. 12:00 впол.

в греко-кат. церкві ПРЕЧІСТОЇ ДІВИ МАРІИ
в НЬО БРАНСВІК — 68 Plum Street.

Повідомляють Приятелів і Знайомих

ДРУЖИНА, ДОНЬКА, ЗЯТЬ
і ВНУЧКА

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА СВ. ВОЗНЕСІННЯ

— влаштує —

Парафіяльний ПІКНІК

в неділю, 11-го червня 1961 р.

at CHURCH GARDEN

675 South 19th Street NEWARK, N. J.

Music by WALTER WUSATY & his Orchestra.

ПОЧАТОК: год. 3:00 P.M. ВСТУП: \$1.00

(Всі білети платяться при вході).

УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК у США

НАУКОВЕ ЗАСІДАННЯ

Комісії Академії для вивчення історії української жидівської взаємодії.

Доповідь — Всеволода Голубничого:

„Місце і роль жидів у суспільстві Совєтської України перед другою світовою війною“.

Засідання відбувається

в СУБОТУ, 10-го ЧЕРВНЯ 1961 року

в 7 год. 30 хвилин вечора

в будинку УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ в АМЕРИЦІ

2 Іст 79-ї вул. — Нью-Йорк, 3-й поверх.

КЕРІВНИЦТВО КОМІСІИ

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ім. ШЕВЧЕНКА в ЗДА

ФІЛОЛОГІЧНА СЕКЦІЯ

НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ

для вшанування 20-ліття смерті БОГДАНА ЛЕПКОГО

— відбувається —

в СУБОТУ, 10-го ЧЕРВНЯ 1961 р.

в год. 6:00 вечора,

в залі НТШ — 302-304 Захід 13-та вул. в Нью-Йорку.

ПРОГРАМА:

1. Проф. д-р Р. СМАЛЬ-СТОЦЬКИЙ — відкриття;

2. Проф. д-р Г. ЛУЖНИЦЬКИЙ — доповідь на тему: „Мол співпраці з Богданом Лепким в театральній інсценізації його творів“;

3. Проф. д-р В. ЛЕВ — доповідь на тему: „Автобіографічні елементи у Богдані Лепкому“;

4. Проф. д-р Р. СМАЛЬ-СТОЦЬКИЙ — доповідь на тему: „Особисті спомини про Богдана Лепкого“.

ГОСТЯМ РАДІ!

Додаток відомостей: зупинка ліній (N) 8 Евіна або IRT 7 Евіна — при 14-й вул. в Нью-Йорку

ДИРЕКЦІЯ ФІЛОЛОГІЧНОЇ СЕКЦІИ НТШ

Уродили і христини,
Ювілей та річниця —
Не пройду Вам без м'ясища,
Як без цукру полумки.

Набере Ваш стіл, чи бубер
Зараз чару і прикраси,
Коли з'являється на ньому
К & В шинки й ковбаси!

ПІД ЧАС РІЗНИХ ЦЕРЕМОНІЙ,

родинних свят і товариських зібрань, чудовий апетит збуджує в Шановних Гостей сама поява цих знаменитих М'ЯСНИХ ПРОДУКТІВ, що їх завжди можна набути

— у —

ДВОХ крамницьях

званої української фірми

К. & В.

Meat Market, Inc.

NEW YORK, N. Y.

128 FIRST AVE. 166 AVE. "B"

Between 7th & 8th Sts. Between 10th & 11th Sts.

Tel.: GRamercy 7-0344 Tel.: CAanal 8-5590

Український Музичний Інститут

ВІДІЛІ в НЬОАРКУ

Субота, 10-го червня 1961 р.

год. 3:00 по полудні

СВЯТО МАТЕРІ

на основі віршів ІВАНИ САВИЦЬКОЇ.

Після сценки — для ДІТЕЙ

ВИПИВАНА ЗАБАВА

Зала УКРАЇНСЬКОГО ЦЕНТРАЛІ

180 Вільям вул. — Нью-Йорк, Н. Дж.

Об'єднання Українських Студентсько- Академічних Товариств „ЗАРЕВО“

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ПРОВІД і КРАЙОВИЙ ПРОВІД

в ЗДА

скликають на

17-го і 18-го червня 1961 року

до НЬО ЙОРКУ

VII. ЗАГАЛЬНИЙ КОНГРЕС

і

VI. КРАЙОВИЙ З'їзд

які відбудуться одночасно

в приміщенні

УКРАЇНСЬКОГО ЛІТ.-МИСТЕЦЬКОГО КЛУБУ,

при 149 Друга Евіно. — Нью-Йорк, Н. Дж.

з участю:

Делегатів з Південної Америки, Європи, Канади і ЗДА.

ПОЧАТОК: в год. 10:00 ранку.

В ПРОГРАМІ:

Доповідь на тему: „Можливості і розвиток українського націоналізму“;

Панель на тему: „Аналіз діяльності „ЗАРЕВА“ і перспективи на майбутнє“;

Зити Центрального і Крайового Проводів;

Прийняття планів: Ідеологічної, пресової, статутної і організаційно-діяльностей Комісії;

Вибір нових Центрального і Крайових Органів та інше.

В СУБОТУ, 17-го ЧЕРВНЯ 1961 р.,

в год. 8:00 вечора

в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ

відбудеться для Делегатів і Гостей

СПІЛЬНА ВЕЧЕРЯ

з виступами Делегатів з Південної Америки і Європи.

МИСТЕЦЬКА ПРОГРАМА

у виконанні молодих солістів-членів ЗАРЕВА:

Альберта КІПІ (фортепіано), Віри КОТІЛЕВЦЬ (сопрано-спів); Яра ЛАСОВСЬКОГО (скрипка) і двох ДІВЧИХ

КВАРТЕТИВ з Балтиморе і Нью-Йорку.

Опісля

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА

з ТАНЦЯМИ

За точнішими інформаціями в справах Конгресу, слід звертатися до секретаріату:

„ЗАРЕВО“

303 Bedford Avenue — Brooklyn 11, N. Y.

Український Спортивний Клуб в Нью Йорку

— влаштує —

в неділю, 11-го червня 1961 року

на „УКРАЇНСЬКОМУ СЕЛІ“ — БАРНД БРУК, Н. Дж.

СПОРТОВИЙ ПІКНІК

В ПРОГРАМІ:

КОПАНИИ М'ЯЧ: УСК НЬО ЙОРК — ТРИЗУБ ФІЛАДЕЛФІЯ

УСК учні — ОСЕРЕДОК СУМА ТРЕНТОН учні

Музика „АМОР“ ● ПОЧАТОК в год. 12:00 впол. ● Вуфет у власному зарпді

ВСТУП: \$1.50.

Додат автобусом: 7-ма вул. в Нью-Йорку, в год. 11:00 перед полуднем.

ЧИСТИЙ ДОХІД ПРИЗНАЧЕНИЙ НА СПЛАТУ ДОВГУ за ПІЛОНУ.

УПРАВА УСК-у

Спілка Української Молоді Америки

ОСЕРЕДОК ім. УПА

у ФІЛАДЕЛФІИ

ОКРУЖНИЙ ЗЛЕТ ЮНАЦТВА

під кличем: „СВОЮ УКРАЇНУ ЛЮБИТЬ“!

В неділю, 11-го червня 1961 року

на площі СТЕДЕРОВИЧА — в околиці

ФІЛАДЕЛФІИ

Оркестра з ЧЕСТЕРУ, Па.

„АРХЕОЛОГІЯ УКРАЇНИ“

(Закінчення зі стор. 2-ої)

кми племенами, тільки фор- жувалися на місці, в півден- ній Україні, так само, за Мар- ром, автохтонами була козан- ські татари, північно кавказь- кі хозари і багато кочуючих племен. Всі вони разом, всу- міш мали би бути предками українського народу. Чистий абсурд!

Тому навіть Сталін в 1952 р. виступив був проти цієї марксистської теорії, назвав її „булгаризацією марксизму“, і тоді совєтські археологи, од- нин по одному, стали відри- гатися від неї і признавати факт різних мандрівних пле- мен і народів в праісторичних часах, які проходили через у- країнські землі, доше або ко- ротше зупиняючись на них. Так було спершу, за життя Сталіна, але сьогодні це ба- гато совєтських дослідників назад повернуло до псевдо- наукового „вчення“ Марра і

РОЗШУКИ
МЕШКАННЯ

Самотня, спокійна, невблаг- ва особа пошукує
КІМНАТУ НА ЛІТО
в горах Кетскіл,
за кілька годин денної праці.
Телеф: MO 5-2112
по 7-18 год веч., Bronx, N. Y.

ПРАЦЯ
HELP WANTED MALE

LATHE HAND ENGINE
Цілковитий досвід.
Самотній праці.
SUPREME
EV 8-3738
Mr. Bienstock

HOUSE FOR SALE

АСТОРИЯ, Л. АЙ.
4-род., мур. ДІМ,
всі 4-кімнатні апартаменти, го- род. од. опал. виключний бой- мер. Ціна — \$22,100.
LOEB HOLDING CORP.
22-40 — 31st Street, L. I. City
(at foot of Ditmars Station)
AS 8-9200

REAL ESTATE
FOR SALE

ULSTER HEIGHTS, N. Y.
75 акрів ЗЕМЛІ
на фермі, бонгала, апартаменти, приватне озеро, касино, — продається із втратою. Телефо- нувати по год. 7:00 вечора:
PResident 3-6077

Доми — Інвестиції — Моргедні
НАГОДА ДЛЯ БІЗНЕСМЕНІВ!

- QUEENS — LIQUOR-STORE — при головній вулиці, річ- ний торг \$60,000, добра екзистенція для родини. Ключ \$28,000.
- BAR and RESTAURANT — GRILL (планові QUEENS) — тиженний оборот \$700. Ключ \$6,500.
- OZONE PARK, Woodhaven — недалеко української церк- ви, 2-род. ДІМ, 5 і 1 кімнат, з городом і гаражем, 1 бл. до сабвею. Ціна \$18,500.
- Там же: нові 2-род., мур. ДОМИ, всі з гарним городом і гаражем. Ціна від \$29,000 вгору.
- FLUSHING — мурований РАЙЧ, 6 кімнат, гарний, вели- кий город і гараж. Ціна \$23,000.
- BROOKLYN — 17-род., мур. ДІМ, мешкання по 4 бакс. кімнати, річний рент \$7,500. Ціна \$30,000.
- 3-род., мур. ДІМ (без огрівання). Ціна \$9,000.

КУПУЙТЕ ТІЛЬКИ ЧЕРЕЗ ФАХОВІ БЮРА!

UNITED REAL ESTATE CO.

B. КУЗЬМИНСКИЙ

170-13 Hillside Avenue — JAMAICA, N. Y.
Tel.: OL 8-6330

В НАШІЙ КНИГАРНІ

Можна замовити:

- A Ukrainian Poet in the Soviet Union — by Oksana Asher 1.00
- Покляні Шевченкові — матеріали для святкування сотих роковин смерті Тараса Шевченка 2.00
- Ярослав ПАДОХ: Український Народний Союз у світлі часів — Видання УНСОЮЗУ 1.50
- Варвара ВОРД: П'ять ідей, які змінили світ (переклад з англійського) 2.50
- Микола ПОНЕДІЛОК: Соборний борець — Збірка гумористичних нарисів, розповідей, листівця, оглядів та рецензій з актуальних і недавніх подій. Брошура 3.00
- В твердій оправі 4.00
- Степан РИДИК: Логоє — збірка поезій, друге ви- дання 2.50
- Галія ЛАГОДИНСКА: До сонця — до волі — манд- рівка юності 3.00
- Сорія ПАФАНОВИЧ: Віршия приятель — опові- дання з життя домашнього kota 2.50
- Юрій ТИС: На світанку — бібліографічна повість з життя Марка Вовчука 4.50
- Юрій ЛІПА: Нотатник — повість, з томи 3.00
- Ярослава ОСТРУК: Провалля — повість 2.50
- Леонід МОСЕНДЗ: Останній пророк — Брошура 4.50
- Тверда оправа 6.00
- Іванна САВИЦКА: Три казочки — для дитячої- ного віку 1.50
- Д-р В. МУРОВИЧ: По Святій Землі — враження з подорожі і опис святих місць 2.50
- Зосим ДОНЧУК: Півня — роман 4.00
- Степан РИДИК: Пригоди і люди — оповідання 3.00
- Галія ЧЕРНІВ: Братів і сестричка 3.00
- Леся ХРАПЛИВА: Отаман волі 2.00
- Леся ХРАПЛИВА: Забавки Мартуї 1.00
- Леся ХРАПЛИВА: У темряві — нарис 1.00
- Остан ТАРНАВСЬКИЙ: Самотнє дерево — поезії 1.00
- Юрій БОРС: The Russian Communist Party and the Sovietization of Ukraine 8.00

Замовлення і належність слати чеками або поштовими переказами на адресу:

SVOBODA

P. O. Box 346 — Jersey City 3, N. J.

шого кореня, йшов розвиток московського народу. Його найдавнішою етнічною базою були прауралійські бродячі племена зирюловів та зир- чів, батьківщиною яких були балтійські краї та північна й центральна Москва. Південна частина цієї батьківщини, точно визначена за археоло- гічними матеріалами, по всі праісторичні та ранньосо- ричні часи, відмежовувалася з незвичайним коливанням, пред- кі українського й московсь- кого народів. На північ від неї жили прауралійські племе- на, що були слав'янськими ті- лами під впливом Київської Ру- си та літописного племені оло- вівів з-над Ільменського озе- ра. На південь від цієї відві- ної етнічної границі жили в праісторичних та ранньосо- ричних часів праслов'янські хліборобські племена, нащад- ки трипільців, що жили в ос- нову українського народу.

Археологічні матеріали ви- явили, що окремішність укра- їнського народу від московсь- кого існувала по всі часи. Вона виявилася в окремому стилі життя, в духовній та ма- теріальній культурі, в психо- і духовній структурі і в гли- боко відчутій національній індивідуальності.

Предками третього східно- слов'янського народу — біло- русів — були північні літо- писні племена: дреговичі, ра- дичі, кривичі, полочани й в'ятичі.

8) Совєтські дослідники на- магалися теж довести ви- щість московської культури від української, зокрема київ- ської, у князів добу та вка- зують на культуру Володимиро - Суздальського князівства, як на джерело, з якого йшли творчі впливи у Київсь- кому Русі. 3 археологічних ма- теріалів і літописних вісток виходить, що саме було на- прями. Це Київська і Галиць- ко - Волинська держави мали вирішальний вплив на матері- альну і духову культуру Во- лодимира - Суздальського кня- зівства (Москві тоді ще не було), і я підкреслюю це в тогочасних місцях „Археології України“.

9) Совєтські автори корис- туються працями тільки совєтських археологів і тільки їх подають у списках літера- тур. Курйозом є, що в інших виданнях совєтські археологи користуються теж працями у- країнських археологів на е- міграції, але зовсім не згаду- ють їх прізвищ. Пинчуки „Ар- хеологія України“, я користу- вався часто працями чуж- их авторів, на них поклику- вався і подавав їх у списках літератури.

10) При кінці совєтських праць нема жадного чужо- мовного змісту праці, тому нею не можуть користуватися дослідники праісторичних ча- сів цілої Європи, не мають змоги визначити належне у- країнське місце в розвитку її ку- льтури та оцінити її вклад в ту ділянку життя континенту. А втім, такий чужомовний зміст просто необхідний в у- країнській науковій праці. В часі писання „Археології У- країни“ я часто маю змогу пе- реконатися, скільки зовсім невірних відомостей про У- країну є в чужомовних археоло- гічних працях та енцикло- педіях, які спіраються часто на перестарілі московські і теперішні совєтські ви- дання. І от бувають випад- ки, що професори істории в чужих університетах подають у своїх викладах зовсім мильні відомості про Україну, а на- против наших студентів від- повідують: „дайте джерельні“.

Концерт визначних учнів УМІ в Нью-Йорку

Зовсім припадково мені до- велося бути присутнім на ко- нцерті-полісі визначних учнів Українського Музичного Ін- ституту в Америці.

Український Музичний Ін- ститут в Америці має вже свою добру славу й заслуги, не тільки серед українського, але й чужого громадянства в Америці на полі виховання й вирощування молодих надій- них талантів, то не буду про- них розписуватися. Про успі- хи й досягнення, цілі, не тільки професійно-фахової музи- ки, але й всенародної ваги виховної інституції, доводило- ся мені читати не раз похва- льні вислови, але все ж таки те- чого я мав нагоду бути свід- ком 13 травня в Нью-Йорку, пере- вищило мої сподівання.

Я рух свідком справжнього концерту молодих українсь- ких талантів, з яких деякі, не тільки подають великі наді- на справжніх майбутніх мис- тців гри на фортепіані, але й досягли вже непересягнуто- го мистецького рівня, визна- чують справжнім, вродженим мистецтвом темпераментом. І якщо далі працюватимуть на- полегше, систематично й ви- тривало над Богом даними їм обдаруваннями, то може скоро вже ми знову заблинемо на міжнародному мистецтво- му полю новою Любкою Коле- совою, Тарасом Микшиною, Са- вицьким, Левицькою, Карано-

відомості про те, а я радо справлю свій погляд. Такий випадок зайшов, м. ін., в мі- сяці лютому ц. р. в Пенсиль- анському Військовому Коле- джі. Тому в „Археології У- країни“ я подав зміст її в ан- глійській та німецькій мовах, по 20 сторінок кожний, який зорієнтує чужомовного чи- тача у суттєвих питаннях най- старіших часів української іс- торії.

Оце різниці між працями совєтських археологів і моєю „Археологією України“, в якій я стараюсь виправити усі ті викривлення, спіраються при цьому на джерельні, конкретні археологічні ма- теріалих. З думкою при- клонитися цим українській науці і українській справі, зі- серцем, сповненим любов'ю до української старовини, я писав цю книжку і прошу мо- їх читачів так само прийняти її.

Наприкінці ще кілька слів про саму появу книжки. Не кожному відомо, що від за- писання до видання друком більшої наукової праці на е- міграції є довгий і важкий шлях. Тому так мало праць появилось досі, а й ті голов- ною при причиною чужинців. О- лекса Повстенко мід видати свою монографію про київсь- кий Софійський Собор тільки при допомозі Фордівської Фун- дації, при допомозі цієї ж Фундації і частинно Східно- Європейського Фонду вико- нати уже десять років „Ана- ліз УВАН“ з великою кількі- стю менших праць, „Розстрі- лане Відродження“ допомог- ли видати Лаврінковці паризь- ка „Культура“, В. Січинський приготував своє 5-томове видання „Історії українського мистецтва“ також при допо- мози Фордівської Фундації. А в нас „Археологія України“ видана тільки завдяки пере- платникам і фінансовій допо- мози деяких українських ус- танов. Тут це виключно спра- ва української спільноти на- еміграції.

На концерті в Нью-Йорку ви- ступали справжні природні таланти. До таких в першу чергу треба зачислити моло- децьку О. Нагнібиду, учени- цю Галі Клим, Л. Рудницьку, ученицю О. Чипак, М. Цибик, ученицю Г. Клим, А. Вовни- чого, учня Г. Клим, Т. Сабат- тій, уч. Ю. Оранського, З. Гватик, уч. Т. Богданської, та Л. Масюк, уч. М. Полесового. Школа, що заповнена в про- грамні учні п. Цибика (кля- де скрипки) не взяли участі в концерті, що напевно було б уривом на мистецтві, але це жаль, що не всі талан- тивні діти, які радше піаністо- ку, дуже гарних і милих моло- децьких дівчаток, яких їхні жертовні учителі повинні та- кож привчати не сидіти ви- ходити й сходити з певною гідністю на сцену й зі сцен- ки. Це також важливий деталь в кар'єрі майбутніх мистців, на яких згадав концертанти ма- ють усі дані.

м. ст.

КУПУЙТЕ В ПІДПРИЄМСТВІ
ЩО ОГОЛОШУЄТЬСЯ
В „СВОВОДІ“

BUY U.S. SAVINGS BONDS

• VACATION - RESORTS •

ПЕРЕВЕДІТЬ ВАШІ ВАКАЦІЇ
в горах Кетскіл, біля „Сорозівки“, в Українській Оселі
WILLOW BUNGALOW COLONY
Kerhonskon, N. Y., Rt. 209

Приймаємо замовлення на сезон, — готові для родин, які бажають самі собі варити. В кімнатах повне устаткування. Фільтрований басейн, річка, сосновий ліс. Автобус стає пе- ред оселею. Ціни помірковані. Дзвоніть:
TU 7-3921 або DA 9-8096 в Нью-Йорку

ТАРЗАЙ, ч. 4658. Спільна перемога!

Долг бити перекилялася. Волохатий чоловік приці- лився і кинув свою бойову довшню...

THE BATTLE RAGED ON AND ON —

THE HARRY MAN AWED AND HURLED HIS WAR CLUB —

WHICH INSTANTLY STRUCK THE CARBONER'S SKULL. FINE MUSCLES STIFFENED AND A LIFELESS, TANNY BODY COLLAPSED AT TARZAN'S FEET!

TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
1938 WEST 81ST STREET - CHICAGO 9, ILLINOIS
TELEPHONE PROSPECT 8-8800

4 1/2%
ON INSURED SAVINGS

„A TRIDENT INSTITUTION ORGANIZED BY“

ПОВІДОМЛЕННЯ

Високошановних наших Клієнтів, українськд Установи і Організації, які мають заборгуван- ня у „СВОВОДІ“ з титулу своїх оголошень, просимо ВИРІВНЯТИ КНЯЙСКОРПШЕ свої зобов'язання.

АДМІНІСТРАЦІЯ „СВОВОДИ“

Короткі Вісті

● Західно - німецька проку- ратура прийняла рішення про- ти одного з близьких співробіт- ників кандидата Аденауера, д-ра Ганса Глюбека, якому колишній на- чальник скарбниці адміністратор в Греції, д-р Макс Мертен, заки- нув у своїх статтях, що він, Глюбеке, перешкодив був виіз- дові жидів із Греції до Палестини і чим причинився до їх вини- щення. Прокуратор заявив, що свідство доказало безпідстав- ність того закиду і що Мертену призначено до відповідальності за публічне очорнення урядо- вця.

● Дружина французького пре- зидента Шарля де Голля при- слала до американської амбаса- ди в Парижі велику скриню з іграшками випланими звіря- тами, сими жкими найбільшій осел, символ Демократичної партії, в дарунок для 6-місячної сина президентської пари Кеннеді.

● Голод в Китаї знайшов нове офіційне підтвердження: кому- ністська преса повідомила про вислання 45,000 урядовців, вчи- телів і робітників на допомогу селянам в провінції Ляньган за- для поборовавання тамашньої посу- хи.

● При від'їзді през. Кеннеді з Парижу до Відня сталися дві по- дії, що трохи заплінали від- лет літального авто, що ним їхали на летовню державний секре- тар Дін Ракс, якого проводив французкий міністер закордон- них справ Моріс Кув де Мур- виль, подорож зіпсувалося, і во- ни мусли пересісти до іншого авто; спізнившись теж особиста секретарка пані Кеннеді а її служниця, які приїхали на летов- ню і бігли до літака з пудлами на капелюхи та торбове, ко- ли вже були зачинені двері лі- така. Як відзначено і в останній хвилю втратено до машини.

● 24-річна княжна Бригіт- та шведська вийшла в Сіма- ринген в Західній Німеччині за- мик за 28-річного німецького князя Йогана Георга Гогенцол- лерна. У Швеції відбулося ци- вільне вінчання, а в Німеччині церковне. Наречена мала білу сукню із шотландського дому моди, а на голові діамантову ти- яру, власність дому Гогенцол- лерів. З цієї нагоди відбувся з'їзд теперішніх і колишніх монархів. Дім Гогенцоллерів репрезентував внук кол. кайзе- ра Вільгельма II.

На День Батька
щасливе число є
„4711“

Знову надійшов цей час, ко- ли ти сини, доньки і жінки шу- кають за найкращим дарунком для „папа-дому“ на День Бать- ка 18-го червня. Та, як це звичайно буває, тут постають труднощі, бо батько вже має відповідну кількість скриньок, сорочок, краваток і хустини- ков до носа. Що ж йому купити? На допомогу вам приходить щасливе число „4711“. Це чис- ло знайдете на плясчій відомо- го відомого одягача одягача, який людину проколює од- ним, немов, дас її почуття чистоти. Вже триста років тайна форму- ли цього одягача є в ужит- тві. Відомий запах його про- водить мужчину до доброго настрою, тому ваш батько чи чоловік буде напевно відово- лений подарунком з числом — „4711“ на нійці.

Ще щасливе число є також і на різних галanterійних препа- ратах, як наприклад, „4711“ SOR міло до гоління, креми й води до гоління, помада до во- лосся і міло до миття. (огод.)

ОГОЛОШЕННЯ

ВІДДІЛІВ
Українського Народного
Союзу

СУБОТА,
10-го ЧЕРВНЯ 1961:

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. — Мі- сячні Збори Т-ва „Даракши- чина“. Відд. 275, в год. 7:30 веч., в церковній залі. — У- права.

НЬО-Йорк, Н. Дж. — Місячні Збори Б-ва св. Володимира, Відд. 130, в год. 8:00 веч., в приміщенні Українських Ка- толицьких Ветеранів, при 33 Іст. 7-ма вул. — Управа.

НЬО-Йорк, Н. Дж. — Піврічні Збори Т-ва „Дністер“, Відд. 381, в год. 8:00 веч., в влас- ній квартирі, при 119 Еве „А“. д-р В. Вигиняний, преде- л, проф. В. Баргура, секр.

СТАПЛЕТОН, Ст. Ай., Н. Дж. — Піврічні Збори Б-ва св. Арх. Михайла, Відд. 211, в год. 7:30 веч., в парохіальному домі, — 288 Vanderbilt Ave., Clifton, Staten Island. — Т. Соколов- ський, секр.

НЕДІЛЯ,
11-го ЧЕРВНЯ 1961:

КІЛВІДЕНД, Огайо. — Місяч- ні Збори Б-ва св. ап. Петра і Павла, Відд. 102, зараз по співанні Служби Божої, в цер- ковній залі. — М. Вобечко, секр.

ГЕМІСТЕД, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва „Запорожська Січ“, Відд. 327, в год. 8:00 веч., у церковній залі української кат. церкви, при 739 Фронт вул. Участь, членів Конгр. Комісії та Комітету Хворих головною обов'язкова. — А. Коліснійський, секр.

МЕНВІЛ, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва ім. Т. Шевченка, Відд. 349, в год. 2:00 по пол., в домі Ветеранів, при вулиці Вашингтона. — Управа.

Посмертні згадки

Олександр КРИВОРУЧКО — член Т-ва „Українська Січ“, Відд. 39 УНСОЮЗУ в Сираку- зах, Н. Дж., номер 27-го трав- ня 1961 р. в лічильні по тиж- ній хвороби, на 62-му році життя. Похоронений в селі Полтавщини, а до УНСОЮЗУ вступив 1949 р. Похоронив у великому горі дружини Ан- ну з двома малолітніми си- нами Іваном і Віктором. По- хорон відбувся 30-го травня 1961 р. з пох. заведення до української православної цер- кви св. ап. Луки, а відтак на вічний спочинок Myrtle Hill Cemetery. Похоронні обряди довершив о. прот.-пр. О. По- тушійський, при співі цер- ковного хору. Відзначили в лічильні, кімнати і участь в Похороні, віддали останню пошану Покійному — Рідня, Парохіян, Приятелі і Зна- омі. — В. П. П. — Управа Відділу

Онуфрій ШАЛАПІН — дово- літний член Б-ва св. Василя Великого, Відд. 384, в Клів- ленді, Огайо, упокоївся в Во- ді в лічильні 15-го травня 1961 р. по довгій хворобі. До УНСОЮ- зу вступив 1915 р. Похороні похоронив в селі Чернівці, пов- Броди, Зах. України. Поля- нив у великому смутку дру- жину Марію, брата Олександ- ра в Рідному Краю, та блонку й дашу родину в ЗДА. По- койний був відривним парохі- яльним і членом Братства. Похорон відбувся 18-го трав- ня 1961 р. з укр. кат. церкви Преч. Діви Марії, при участі Рідних, Знайомих і Членів Б-ва. Покійного поховано на цвинтарі св. ап. Петра і Па- вла в Пармі, Огайо. — Віча- лу Пам'яті! — В. Владика, секр.

ANKA Company
DEPARTMENT STORE
48 E. 7th St.
Tel.: GR 3-3550 New York City
„КОВЗАРЕВИ“
найновіша платівка „АРКІ“,
видає в 100-річчя смерті Та-
раса Шевченка. — Ціна \$4.95

РОЗШУКИ

Мати пошукує
ОЛЕСЯ ЛЕВИЦЬКОГО
з Бермудів.
В 1954 р. перебував Лондоні,
Англія. Хто знає би про нього,
прошу писати на адресу:
D. STRUS
2001 Brainerd Avenue
Cleveland-9, Ohio, USA

Шукаю свого рідного дядька,
який виїхав до Америки 1918-
1919 р. Дядько ДМИТРО Леон-
тич ВАТУШКИН з донькою
Тетяною, яка в Україні в селі
Генеральськ, Покровського
району на межі з колишньою
німців Польшею. Хто мав би де-
які відомості про його долю,
прошу ласкаво повідомити на
адресу:
Mrs. O. SURGANSKA
779 Earl Street
Niddrie, Merfiora, Australia

Пані: Ю. МАЧУЛА,
І. ІВАНІВ, І. СТАНЧУК —
пошукує Ільо Саша з Бразилії
і просить писати до нього на
адресу:
Iko SACH
Caixa Postal 285
Ponta Grossa — Paraná, Brazil

БАКАЦІ

MIAMI — FLORIDA — маємо до
здавання зручн. апарта. в ку-
хоні, ванною, до парку,
столовою викремленою на те-
плу, міську, або цілий сезон.
Mr. & Mrs. FRANK TARANDA
684-692 N.E. 85th Street
Miami 38, Fla. Tel.: Plaza 8-1078

MISCELLANEOUS

SCHALLER & WEBER
„THE HOUSE OF QUALITY“
1654 2nd Ave., New York
28-28 Steinway Ave., Astoria
56-54 Myrtle Ave., Ridgewood
310 First St., Hempstead
41-06 Main St., Flushing, L. I.

ALBERT MAIER, Inc.
Pork Store
Найкраще свиняче м'ясо
в Нью-Йорку.
Гуртовий і роздрядний.
1927 Washington Avenue
Tremont 8-8193 Bronx 57, N. Y.

WHITE EAGLE MARKETS
Meats & Provisions — Pork
Намі кобаси відомі в світі
якості і смаку.
Крамниця містяться:
629 5th Ave. — 4410 5th Ave.,
Brooklyn.
604 Manhattan Ave., Green
Point, Brooklyn.
66-33 Grand Ave., Maspeth, L. I.
Main Office: Tel.: SOuth 8-5711

Читайте українську газету
в газеті, по часті читання
неде до провінції, а просити
— по силі

„НЕЗАБУДЬКИ“
Нова,
багатоілюстрована збірка
віршів для молоді

Іванна САВИЦЬКО
Вірші з тематикою:
● ПАТРІОТИЧНОЮ
● РЕПІТИННОЮ
● ВЕСНІННОЮ
● ЛІТНЬОЮ ОСЕННЮ
● та ЗИМОВОЮ

Прекрасне видання
в твердій оправі: \$2.50
брошуроване: \$2.00
SVOBODA
81-83 Grand Street
JERSEY CITY, N. J.

Петро ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами
в BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK і ОКОЛИЦІХ.

Контрольована температура.
Модерна машина до ужитку
ДАРОМ.

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568